

HTK418XXX

HATOR™ SKYFALL 80 PRO

WIRELESS GAMING KEYBOARD

- EN

User manual

DE

Benutzerhandbuch

FR

Manuel utilisateur

ES

Manual de uso

IT

Manuale d'uso

NL

Handleiding

RO

Instrucțiuni de utilizare

HU

Használati útmutató

BG

Ръководство за употреба

CS

Uživatelský manuál

SK

Používateľská príručka
- LV

Lietotāja rokasgrāmata

LT

Vartotojo vadovas

EST

Manuaal kasutajend

TR

Kullanım kılavuzu

UA

Посібник користувача

FI

Ohjekirja

PL

Instrukcja obsługi

RU

Руководство по эксплуатации

AR

دليل المستخدم

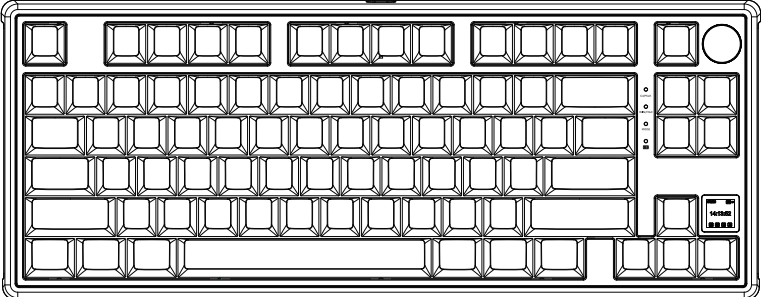
HE

מדריך למשתמש

PACKAGE CONTENT

- Keyboard
- 2.4GHz dongle
- Detachable USB Type-A to Type-C cable
- Keycap and switch puller
- Cleaning brush
- Switch LED keychain
- Fabric bag
- User manual
- Sticker pack

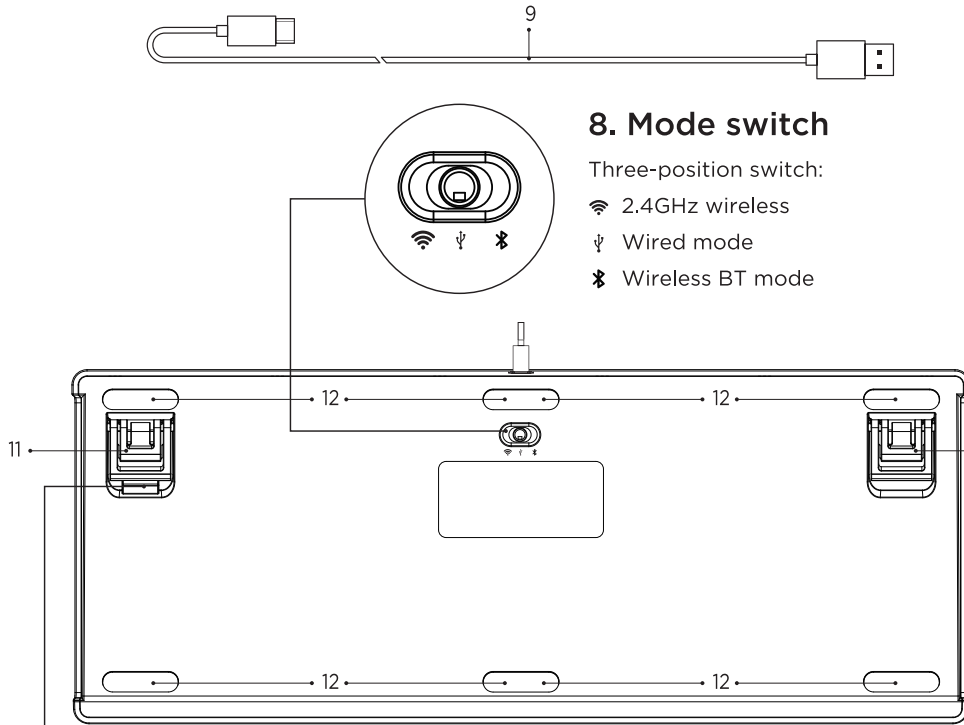
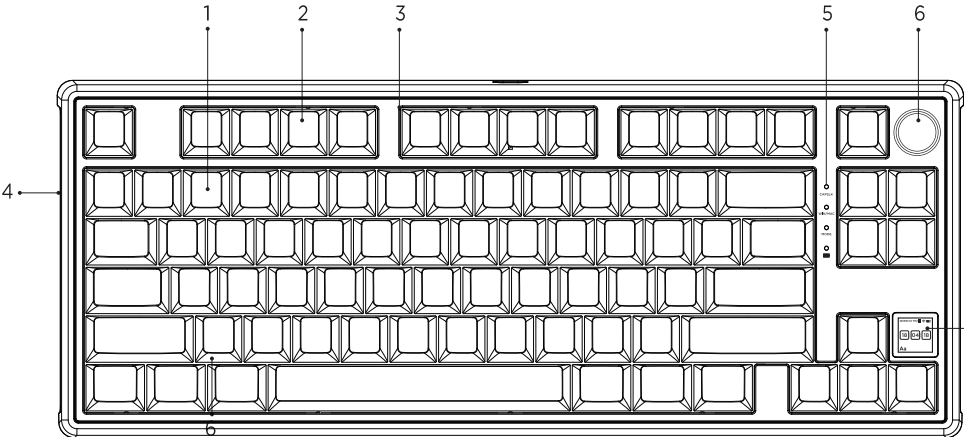
Manual



Sticker pack

PRODUCT OVERVIEW

1. OMA profile PBT keycaps
2. Functional keys
3. Adjustable RGB lighting effects
4. Side RGB backlight
5. LED indicators
6. Volume knob
7. 0.85" TFT screen
8. Mode switch
9. USB Type-A to Type-C cable
10. Dongle holder
11. Feet
12. Rubber pads



8. Mode switch

Three-position switch:

- 📶 2.4GHz wireless
- 🔌 Wired mode
- 📶 Wireless BT mode

10. Dongle holder

Get out the dongle from the bay

6. Volume knob

Mute Press once

Volume +/- Rotate

FN1 + Knob TFT screen settings

5. LED indicators

○ Caps Lock

○ WIN/MAC

WIN: Green

MAC: Blue

2.4GHz: Green

BT: Blue

USB: White

○ BATTERY

Low: Flashing Red

Charging: Static Red

7. 0.85" TFT screen

Press FN1 + Knob to enter or exit the display settings mode.

Turn the knob left or right to navigate the menu. Press the knob to confirm.

TFT screen shows essential settings:

Time OS type

Date Connection mode

Battery level Caps lock

Additional display settings are available in HATOR™ SyncHUB™ software.

Keep in mind that displaying bright static images on the built-in screen can lead to so-called "burn-in", which is a fairly common phenomenon and is not covered by the manufacturer's warranty.



IMPORTANT

It is recommended to charge this device from your computer or laptop using a USB cable. The charging voltage is 5V. Do not use a charger rated above 10W (5V/2A) to avoid damage to the device. Make sure your PC is properly grounded.

3. ADJUSTABLE RGB LIGHTING EFFECTS

Custom lighting modes

Press **FN1 + K / L / ;** to enter one of the **3 custom lighting layouts**.

Press the **FN1 + "** combination key to **start recording**, FN key light will flash

After recording is complete, press the **FN1 + "** combination key to **save**, and the FN key light will stop flashing

2.4GHZ WIRELESS DONGLE

IMPORTANT

To prevent interference, we strongly recommend positioning the wireless dongle in front of the keyboard when connecting to a PC.



To further reduce noise, you can place an additional mute pad (EVA) inside the spacebar.

NOTICE: The transparent part of the keycap must remain uncovered.

HOTKEYS FOR WINDOWS®

Key Combination	Function
FN1 + F1	Display brightness -
FN1 + F2	Display brightness +
FN1 + F3	Calculator
FN1 + F4	My PC
FN1 + F5	Mail
FN1 + F6	Web Home
FN1 + F7	Previous track
FN1 + F8	Play/Pause
FN1 + F9	Next track
FN1 + F10	Mute
FN1 + F11	Volume -
FN1 + F12	Volume +
FN1 + Win	Win key lock
FN1 + PgUp	Home
FN1 + PgDown	End
FN1 + PRtSC	Scroll Lock
FN1 + M	Menu
FN1 + P	Pause
FN1 + -	6KRO/NKRO switch

HOTKEYS FOR MACOS®

Key Combination	Function
F1	Display brightness -
F2	Display brightness +
F3	Launchpad
F4	Mission control
F5	By default
F6	By default
F7	Previous track
F8	Play/Pause
F9	Next track
F10	Mute
F11	Volume -
F12	Volume +

HATOR™ PC SyncHUB

For the full range of customization options, download the software from the official web page: <https://hator.com/pages/software-download>

Scan this QR to download the offline installer:

Platform: Windows® 10/11 (64-bit)

500 MB of free storage space required

HATOR™ WEB SyncHUB

Software is also available as a web-based version compatible with most popular operating systems.

To use the web-based version, visit the <https://hator.io/> website.

Please note that only web browsers with WebHID enabled are supported (Microsoft Edge®, Google Chrome®, Opera®, etc.)

EN CONNECTING YOUR GAMING KEYBOARD

Wired mode

1. Connect the keyboard to a USB Type-A port on your computer.
2. Switch to wired mode using the mode switch (8) on the bottom of the keyboard. The OS will detect your keyboard automatically.

NOTICE: Before using the keyboard in wireless mode, make sure that the keyboard is charged.

2.4GHz wireless mode

1. Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port on your computer.
2. Switch to 2.4GHz wireless mode using mode switch (8) on the bottom of the keyboard. For better gaming performance, place the dongle closer to your keyboard.

NOTICE

Please note that this device and its transmitter operate in the 2.4GHz frequency range. This range is also used by Wi-Fi equipment such as routers, wireless network adapters in laptops, game consoles, etc. To avoid possible interference, we recommend using the 5 GHz+ Wi-Fi band (802.11ac/ax/be/bn).

BT wireless mode

NOTICE: The keyboard supports up to 3 BT profiles, each can be used for a separate device with "FN1 + 1/2/3".

1. Switch to BT wireless mode using mode switch (8) on the bottom of the keyboard.
2. Start searching for available BT devices on the device you want to connect to.
3. If you are connecting to a new device for the first time, press and hold "FN1 + 1, 2 or 3" for 3 seconds until the mode indicator (5) starts flashing rapidly.
4. Find the HATOR™ SKYFALL 80 PRO keyboard in the list and connect to it.

After successfully pairing a profile for the first time, you can switch between them by short-pressing "FN1 + the desired profile 1/2/3".

DE ANSCHLUSS IHRER GAMING-TASTATUR

Kabelgebundener Modus

1. Schließen Sie die Tastatur an einen USB Type-A-Anschluss Ihres Computers an.
2. Commutiert in modu con cablu usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado. El sistema operativo detectará automáticamente el teclado.

HINWEIS: Stellen Sie vor der Verwendung der Tastatur im kabellosen Modus sicher, dass der Akku geladen ist.

2.4GHz-Funkmodus

1. Schließen Sie den 2.4GHz-Dongle an den USB Type-A-Anschluss Ihres Computers an.
2. Stellen Sie den Modusschalter (8) an der Unterseite der Tastatur auf den 2.4GHz-Funkmodus. Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an der Tastatur.

HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät und sein Sender im Frequenzbereich von 2.4GHz arbeiten. Dieser Bereich wird auch von WLAN-Geräten wie Routern, drahtlosen Netzwerkarten in Laptops, Spielkonsolen usw. genutzt. Um mögliche Störungen zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung der moderneren WLAN-Version im 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

RGB BACKLIGHT HOTKEYS

Key Combination	Function
FN1 + Rctrl	Switch RGB modes
FN1 + INS	On/Off
FN1 + ↑	Brightness +
FN1 + ↓	Brightness -
FN1 + →	Effect speed +
FN1 + ←	Effect speed -
FN1 + Shift	Color change
FN1 + ?	Effect direction
FN1 + K	User layout 1
FN1 + L	User layout 2
FN1 + ;	User layout 3
FN1 + `	Edit user layout
FN1 + Del	Active/Static

FR CONNEXION DE VOTRE CLAVIER GAMING

Mode filaire

1. Connectez le clavier à un port USB Type-A de votre ordinateur.
2. Basculez en mode sans fil 2.4GHz à l'aide de l'interrupteur de mode (8) situé sous le clavier. Le système d'exploitation détectera automatiquement votre clavier.

REMARQUE : Avant d'utiliser le clavier en mode sans fil, assurez-vous qu'il est chargé.

Mode sans fil 2.4GHz

1. Connectez le dongle 2.4GHz à un port USB Type-A de votre ordinateur.
2. Basculez en mode sans fil 2.4GHz à l'aide de l'interrupteur de mode (8) situé sous le clavier. Pour de meilleures performances en jeu, placez le dongle plus près du clavier.

AVIS

Veuillez noter que cet appareil et son émetteur fonctionnent dans la plage de fréquence de 2.4GHz. Cette plage est également utilisée par les équipements Wi-Fi tels que les routeurs, les adaptateurs réseau sans fil dans les ordinateurs portables, les consoles de jeux, etc. Pour éviter d'éventuelles interférences, nous recommandons d'utiliser la version plus moderne du Wi-Fi sur la fréquence de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

Mode sans fil BT

REMARQUE : Le clavier prend en charge jusqu'à 3 profils Bluetooth, chacun pouvant être utilisé pour un appareil distinct via "FN1 + 1/2/3".

1. Basculez en mode sans fil BT à l'aide de l'interrupteur de mode (8) situé sous le clavier.

2. Lancez la recherche d'appareils Bluetooth disponibles sur l'appareil que vous souhaitez connecter.

3. Si vous connectez un nouvel appareil pour la première fois, maintenez "FN1 + 1, 2 ou 3" enfoncés pendant 3 ans jusqu'à ce que l'indicateur de mode (5) commence à clignoter rapidement.

4. Recherchez le clavier HATOR™ SKYFALL 80 PRO dans la liste et connectez-vous à celui-ci.

Après avoir appairé un profil avec succès pour la première fois, vous pouvez passer de l'un à l'autre en appuyant brièvement sur "FN1 + le profil souhaité 1/2/3".

IT COLLEGAMENTO DELLA TUA TASTIERA DA GAMING

Modalità cablata

1. Collega la tastiera a una porta USB Type-A del tuo computer.
2. Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (8) situato nella parte inferiore della tastiera. Il sistema operativo rileverà automaticamente la tastiera.

AVVISO: Prima di utilizzare la tastiera in modalità wireless, assicurati che sia carica.

Modalità wireless 2.4GHz

1. Collega il dongle da 2.4GHz alla porta USB Type-A del tuo computer.
2. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (8) nella parte inferiore della tastiera. Per migliori prestazioni durante il gioco, posiziona il dongle più vicino alla tastiera.

AVVISO

Si prega di notare che questo dispositivo e il suo trasmettitore operano nella gamma di frequenza di 2.4GHz. Questa gamma è utilizzata anche da apparecchiature Wi-Fi, come router, adattatori di rete wireless nei laptop, console di gioco, ecc. Per evitare possibili interferenze, consigliamo di utilizzare la versione più moderna del Wi-Fi sulla frequenza di 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

Modalità wireless BT

AVVISO: La tastiera supporta fino a 3 profili Bluetooth, ciascuno dei quali può essere usato con un dispositivo diverso tramite la combinazione "FN1 + 1/2/3".

1. Passa alla modalità wireless BT utilizzando l'interruttore di modalità (8) situato nella parte inferiore della tastiera.
2. Avvia la ricerca dei dispositivi BT disponibili sul dispositivo che desideri collegare.
3. Se stai collegando a un nuovo dispositivo per la prima volta, tieni premuto "FN1 + 1, 2 o 3" per 3 secondi finché l'indicatore di modalità (5) non inizia a lampeggiare rapidamente.
4. Trova la tastiera HATOR™ SKYFALL 80 PRO nell'elenco e collegala.

Dopo aver associato correttamente un profilo per la prima volta, potrai passare da uno all'altro premendo brevemente "FN1 + il profilo desiderato 1/2/3".

ES CONECTAR TU TECLADO GAMING

Modo con cable

1. Conecta el teclado a un puerto USB Type-A de tu ordenador.
2. Comutá en modu cu fir folosind comutatorul de mod (8) en la parte inferior del teclado. El sistema operativo detectará automáticamente el teclado.

AVISO: Antes de usar el teclado en modo inalámbrico, asegúrate de que esté cargado.

Modo inalámbrico 2.4GHz

1. Conecta el dongle de 2.4GHz al puerto USB Type-A de tu ordenador.
2. Cambia al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado. Para un mejor rendimiento en juegos, coloca el dongle lo más cerca posible del teclado.

AVISO

Tenga en cuenta que este dispositivo y su transmisor operan en el rango de frecuencia de 2.4GHz. Este rango también es utilizado por equipos Wi-Fi como routers, adaptadores de red inalámbricos en portátiles, consolas de videojuegos, etc. Para evitar posibles interferencias, recomendamos su utilización versuena más moderna a Wi-Fi en la frecuencia de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

Modo inalámbrico BT

AVISO: El teclado admite hasta 3 perfiles BT, cada uno se puede usar con un dispositivo diferente usando "FN1 + 1/2/3".

1. Cambia al modo inalámbrico BT usando el interruptor de modo (8) en la parte inferior del teclado.
2. Poneste a búsqueda de dispositivos BT disponibles pe dispositiului pe care dorești să-l conectezi.
3. Dacă te conectezi pentru prima dată la un dispozitiv nou, ții apăsat "FN1 + 1, 2 o 3" durante 3 segundos hasta que el indicador de modo (5) comience a parpadear rápidamente.
4. Busca el teclado HATOR™ SKYFALL 80 PRO en lista și conectează-te la ea.

Después de emparejar correctamente un perfil por primera vez, puedes cambiar entre ellos presionando brevemente "FN1 + el perfil deseado 1/2/3".

NL VERBODEN VAN JE GAMINGTOETSENBORD

Bekabelde modus

1. Sluit het toetsenbord aan op een USB Type-A-poort van je computer.
2. Schakel naar de bekabelde modus met de modusschakelaar (8) aan de onderzijde van het toetsenbord. Het besturingssysteem detecteert je toetsenbord automatisch.

LET OP: Zorg ervoor dat het toetsenbord is opgeladen voordat je het in de draadloze modus gebruikt.

2.4GHz-draadloze modus

1. Sluit de 2.4GHz-dongle aan op de USB Type-A-poort van je computer.
2. Schakel naar de 2.4GHz-draadloze modus met de modusschakelaar (8) aan de onderzijde van het toetsenbord. Voor betere gameprestaties plaats je de dongle dicht bij het toetsenbord.

KENNISGEVING

Houd er rekening mee dat dit apparaat en de zender werken binnen het frequentiebereik van 2.4GHz. Dit bereik wordt ook gebruikt door Wi-Fi-apparatuur zoals routers, draadloze netwerkadapters in laptops, spelconsoles, enz. Om mogelijke interferentie te voorkomen, raden we aan de modernere versie van Wi-Fi op 5GHz (802.11ac/ax/be/bn) te gebruiken.

BT draadloze modus

LET OP: Het toetsenbord ondersteunt tot 3 BT-profielen, elk kan worden gebruikt voor een apart apparaat via "FN1 + 1/2/3".

1. Schakel naar de BT draadloze modus met de modusschakelaar (8) aan de onderzijde van het toetsenbord.
2. Start het zoeken naar beschikbare BT-apparaten op het apparaat dat je wilt verbinden.
3. Als je het toetsenbord voor het eerst met een nieuw apparaat verbindt, houd dan "FN1 + 1, 2 of 3" seconden ingedrukt totdat de modusindicator (5) begint te knipperen.
4. Zoek in de lijst naar het toetsenbord HATOR™ SKYFALL 80 PRO en maak verbinding.

Na het succesvol koppelen van een profiel kun je tussen de profielen schakelen door kort op "FN1 + het gewenste profiel 1/2/3" te drukken.

PL PODŁĄCZANIE KŁAWIATURY DO GIER

Tryb przewodowy

1. Podłącz klawiaturę do portu USB typu A w komputerze.
2. Przełącz na tryb przewodowy za pomocą przełącznika trybu (8) znajdującego się na spodzie klawiatury. System operacyjny automatycznie wykryje klawiaturę.

UWAGA: Przed użyciem klawiatury w trybie bezprzewodowym upewnij się, że jest naładowana.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

1. Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB typu A w komputerze.
2. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz za pomocą przełącznika trybu (8) na spodzie klawiatury. Aby uzyskać lepszą wydajność w grach, umieść odbiornik bliżej klawiatury.

UWAGA

Proszę pamiętać, że to urządzenie i jego nadajnik działają w paśmie częstotliwości 2.4GHz. To pasmo jest również używane przez urządzenia z częstotliwością 2.4GHz na urządzeniu, które chcesz połączyć.

Tryb bezprzewodowy BT

UWAGA: Klawiatura obsługuje do 3 profili Bluetooth, każdy z nich może być przypisany do innego urządzenia za pomocą "FN1 + 1/2/3".

1. Przełącz na tryb bezprzewodowy BT za pomocą przełącznika trybu (8) na spodzie klawiatury.
2. Rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth na urządzeniu, które chcesz połączyć.
3. Jeśli łączysz się z nowym urządzeniem po raz pierwszy, przytrzymaj "FN1 + 1, 2 lub 3" przez 3 sekundy, aż wskaźnik trybu (5) zacznie szybko migać.
4. Znajdź klawiaturę HATOR™ SKYFALL 80 PRO na liście i połącz się z nią.

Po pomyślnym sparowaniu profilu po raz pierwszy, możesz przełączać się między nimi, krótko naciskając "FN1 + wybrany profil 1/2/3".

RO CONECTAREA TASTATURII DE GAMING

Mod cu cablu

1. Conectează tastatura la un port USB Type-A al computerului tău.
2. Comută în modu cu fir folosind comutatorul de mod (8) pe partea de jos a tastaturii. Sistemul de operare va detecta automat tastatura.

ATENȚIE: Înainte de a folosi tastatura în modul wireless, asigură-te că este încărcată.

Mod wireless 2.4GHz

1. Conectează dongle-ul de 2.4GHz la un port USB Type-A al computerului tău.
2. Comută în modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8) de pe partea de jos a tastaturii. Pentru o performanță mai bună în jocuri, așază dongle-ul cât mai aproape de tastatură.

AVIZ

Vă rugăm să rețineți că acest dispozitiv și emițătorul său funcționează în intervalul de frecvență de 2.4GHz. Acest interval este, de asemenea, utilizat de echipamente Wi-Fi, cum ar fi routere, adaptoare de rețea wireless în laptopuri, console de jocuri etc. Pentru a evita eventualele interferențe, vă recomandăm să utilizați versiunea mai modernă a Wi-Fi-ului pe frecvența de 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

Mod wireless BT

ATENȚIE: Tastatura suportă până la 3 profiluri BT, fiecare putând fi folosit pentru un dispozitiv diferit cu "FN1 + 1/2/3".

1. Comută în modul wireless BT folosind comutatorul de mod (8) de pe partea de jos a tastaturii.
2. Pornește căutarea dispozitivelor BT disponibile pe dispozitivul pe care dorești să-l conectezi.
3. Dacă te conectezi pentru prima dată la un dispozitiv nou, ții apăsat "FN1 + 1, 2 sau 3" timp de 3 secunde, până când indicatorul de mod (5) începe să clipească rapid.
4. Găsește tastatură HATOR™ SKYFALL 80 PRO în listă și conectează-te la ea.

După ce ai asociat cu succes un profil pentru prima dată, poți comuta între ele apăsând scurt "FN1 + profilul dorit 1/2/3".

HU A JÁTÉKHOZ HASZNÁLT BILLENTYŰZET CSATLAKOZTATÁSA

Vezetékes mód

1. Csatlakoztassa a billentyűzetet a számítógép USB Type-A portjához.
2. Kapcsolja vezetékes módba a billentyűzet alján található módválasztó kapcsolóval (8).

Az operációs rendszer automatikusan felfigyel a billentyűzetre.

FIGYELEM: Mielőtt a billentyűzetet vezeték nélküli módban használná, győződjön meg arról, hogy fel van tölve.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód

1. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vezeték nélküli módban használatra módválasztó kapcsolóval (8).
2. Kapcsolja 2.4GHz-es vezeték nélküli módba a billentyűzet alján található módválasztó kapcsolóval (8). A jobb játékélmény érdekében helyezze a vezeték nélküli módba a billentyűzethez.

LV JŪSU GEIMINGA TASTATŪRAS SAVIENOŠANA

Vadu režims

- Pievienojiet tastatūru datoram USB Type-A portā.
- Pārslēdzieties uz vadu režimu, izmantojot režīma slēdzi (8) tastatūras apakšā.

PAZIŅOJUMS: Pirms tastatūras lietošanas bezvadu režīmā pārliecinieties, ka tā ir uzlādēta.

2.4GHz bezvadu režīms

- Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju datoram USB Type-A portā.
- Pārslēdzieties uz 2.4GHz bezvadu režimu, izmantojot režīma slēdzi (8) tastatūras apakšā.

Lai iegūtu labāku spēļu veikspēju, novietojiet uztvērēju tuvāk tastatūrai.

PAZIŅOJUMS

Lūdzu, ņemiet vērā, ka šī ierīce un tā ražotājs darbojas 2.4GHz frekvēnu diapazonā. Šo diapazonu izmanto arī Wi-Fi ierīces, piemēram, maršrutizatori, bezvadu tīkla adapteri, kļēdpatroks, spēļu konsoles utt. Lai izvairītos no iespējamās traucējumu rašanās, mēs esam iekšmēri modernāku Wi-Fi versiju 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT bezvadu režīms

PAZIŅOJUMS: Tastatūra atbalsta līdz pat 3 BT profilēm, katrs no tiem var tikt izmantots ar atsevišķu ierīci, izmantojot "FN1 + 1/2/3".

- Pārslēdzieties uz BT bezvadu režimu, izmantojot režīma slēdzi (8) tastatūras apakšā.
- Sāciet meklēt pieejamās BT ierīces ierīci, kuru vēlaties savienot.
- Savienojiet tastatūru ar jūsu ierīci pirmo reizi, nospiežot un turiet "FN1 + 1, 2 vai 3" 3 sekundes, līdz režīma indikatoris (5) sāk ātri mirgot.
- Atrodiet sarakstā tastatūru HATOR™ SKYFALL 80 PRO un izveidojiet savienojumu.

Pēc veiksmīgas profila sapārošanas pirmo reizi, jūs varat pārslēgties starp profilēm, isi nospiežot "FN1 + izvēlēto profiļi 1/2/3".

LT JŪSŲ ŽAIDIMŲ KLAVIATŪROS PRIJUNGIMAS

Laidinis režimas

- Prijuinkite klaviatūrą prie USB Type-A lizdo savo kompiuteriye.
- Perjunkite į laidinį režimą naudojant režimo jungiklį (8), esantį klaviatūros apačioje.

Operacinė sistema automatiškai atpažins klaviatūrą.

PASTABA: Prieš naudojant klaviatūrą belaidžiū režimu, įsitikinkite, kad ji yra įkrauta.

2.4GHz belaidis režimas

- Prijuinkite 2.4GHz siųstuvą prie USB Type-A lizdo savo kompiuteriye.
- Perjunkite į 2.4GHz belaidį režimą naudojant režimo jungiklį (8), esantį klaviatūros apačioje.

Kad pasiektumėte geresnį našumą žaidimuose, laikykite siųstuvą kuo arčiau klaviatūros.

PRANEŠIMAS

Atkreipkite dėmesį, kad šis įrenginys ir jo siųstuvas veikia 2.4GHz dažnių diapazone. Šį diapazoną taip pat naudoja "Wi-Fi" įranga, tokią kaip maršrutizatoriai, belaidžio tinklo adapteriai, neįsijungusiose kompiuteriuose, žaidimų konsolėse ir kt. Norėdami išvengti galimų trukdžių, rekomenduojame naudoti modernesnę "Wi-Fi" versiją su 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT belaidis režimas

PASTABA: Klaviatūra palaiko iki 3 BT profilių, kiekvienas jų gali būti naudojamas su atskiru įrenginiu naudojant "FN1 + 1/2/3".

- Perjunkite į BT belaidį režimą naudojant režimo jungiklį (8), esantį klaviatūros apačioje.
- Perjunkite į BT režimą, išsirenkant norimą BT įrenginį iš sąrašo.
- Jei jungiaties prie naujo įrenginio pirmą kartą, palaikykite nuspauždę "FN1 + 1, 2 arba 3" 3 sekundes, kol režimo indikatorius (5) pradės greitai mirksti.
- Atrodite sarakste tastatūrą HATOR™ SKYFALL 80 PRO u į prisijunkite prie jos.

Sėkmingai suporavus profilį pirmą kartą, tarp jų galėsite perjungti trumpai paspausdami "FN1 + norimą profilį 1/2/3".

EST OMA MÄNGUKLAVIATUURI ÜHENDAMINE

Juhtmega režim

- Ühenda klaviatuur oma arvuti USB Type-A porti.
- Lülita klaviatuur juhtmega režimile, kasutades režimilüliti (8), mis asub klaviatuuri all.

Operatsioonisüsteem tuvastab klaviatuuri automaatselt.

MÄRKUS: Enne klaviatuuri kasutamist juhtmevabas režimile veendu, et see on laetud.

2.4GHz juhtmevaba režim

- Ühenda 2.4GHz vastuvõtija oma arvuti USB Type-A porti.
- Lülita 2.4GHz juhtmevabale režimile, kasutades režimilüliti (8) klaviatuuri all.

Parema mängujuhtluse tagamiseks asetä vastuvõtja klaviatuurile lähemale.

TEADE

Palun pange tähele, et see seade ja selle saatja töötavad 2.4GHz sagedusalal. Seda sagedusalat kasutavad ka Wi-Fi seadmed, nagu rutiinid, sülearvutid, traadita võrgukardid, mängukonsolid, võimalikke hääletite vältimiseks soovivate kasutada kaasaegsemat Wi-Fi versiooni 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT juhtmevaba režim

MÄRKUS: Klaviatuur toetab kuni 3 Bluetooth-profiili, igaühil saab kasutada eraldi seadmega, kasutades klaviikombinatsiooni "FN1 + 1/2/3".

- Lülita BT juhtmevabale režimile, kasutades režimilüliti (8) klaviatuuri all.
- Alustada BT juhtmevabale režimile, valides soovitud BT seadme loetelust.
- Kui ühendad klaviatuuri uue seadmega esimesta korda, hoida all "FN1 + 1, 2 või 3" 3 sekundit, kuni režimindikaator (5) hakkab kiiresti vilkuma.
- Leia seadmed loetlist HATOR™ SKYFALL 80 PRO klaviatuur ja too ühendus.

Pärast profiili edukat sidumist saad nende vahel vahetada, vajutades lühikalt "FN1 + soovitud profiil 1/2/3".

TR OYUN KLAVYENİZİ BAĞLAMA

Kablolu mod

- Klavye kablosunu bilgisayarınzdaki bir USB Type-A portuna takın.
- Klavye atlandıki moda anahatımı (8) kullanarak kablolu moda geçin.

İşletim sistemi klavyenizi otomatik olarak tanıyacaktır.

NOT: Klavyeyi kablolu moda kullanmadan önce şarj ediliğinden emin olun.

2.4GHz kablolu mod

- 2.4GHz dongle'i bilgisayarınzdaki USB Type-A portuna takın.
- Klavye atlandıki moda anahatımı (8) kullanarak 2.4GHz kablolu moda geçin.

Daha iyi oyun performansı için dongle'i klavyeye daha yakın bir konuma yerleştirin.

UYARI

Lütfen bu cihazın ve vericisinin 2.4GHz frekans aralığında çalıştığını unutmayın. Bu frekans aralığ, yönlendiriciler, dizüstü bilgisayarlardaki kablolu ev adaptörleri, oyun konsolları gibi Wi-Fi ekipmanları tarafından da kullanılmaktadır. Olası parazitleri önlemek için, Wi-Fi'nin 5GHz (802.11ac/ax/be/bn) daha modern bir sürümünü kullanmanız önerilir.

BT kablolu mod

NOT: Klavye, "FN1 + 1/2/3" tuş kombinasyonlarıyla kullanılabilen 3 adece kadar Bluetooth profilini destekler.

- Klavye atlandıki moda anahatımı (8) kullanarak BT kablolu moda geçin.
- Bağlanmak istediğiniz cihazda kullanılabili BT cihazlarını arayama başlayın.
- Cihazla ilk kez bağlanıyorsanız, mod göstergesi (5) hızlı şekilde yanıp sönmeye başlayana kadar "FN1 + 1, 2 veya 3" tuşlarına 3 saniye basılı tutun.
- Listeden HATOR™ SKYFALL 80 PRO klavyesini bulun ve bağlanın.

Bir profil ilk kez başayla eşleştirdikten sonra, "FN1 + istenen profil 1/2/3" tuşlarına kısa basarak profil arasında geçiş yapabilirsiniz.

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ КЛАВІАТУРИ

Дротовий режим

- Підключіть клавіатуру до порту USB Type-A на вашому комп'ютері.
- Перейдіть у дротовий режим за допомогою перемикача режимів (8) на нижній частині клавіатури.

Операційна система автоматично розпізнає клавіатуру.

ПРИМІТКА: Перед використанням клавіатури в бездротовому режимі переконайтеся, що вона заряджена.

Бездротовий режим 2,4ГГц

- Підключіть 2,4ГГц донгл до порту USB Type-A на вашому комп'ютері.
- Перемиknіть у режим 2,4ГГц за допомогою перемикача режиму (8) на нижній частині клавіатури.

Для кращої продуктивності в іграх розмістіть донгл ближче до клавіатури.

ВАЖЛИВО

Зверніть увагу, що цей пристрій і його передавач працюють у діапазоні частот 2,4ГГц. Цей діапазон також використовується Wi-Fi обладнанням, таким як маршрутизатори, безпроводні мережеві адаптери та ноутбуків. Щоб уникнути можливих перешкод, рекомендуємо використовувати сучаснішу версію Wi-Fi на частоті 5ГГц (802.11ac/ax/be/bn).

BT бездротовий режим

ПРИМІТКА: Клавіатура підтримує до 3 профілів BT, кожен з яких можна використовувати для окремого пристрою за допомогою "FN1 + 1/2/3".

- Перейдіть в бездротовий режим BT за допомогою перемикача режимів (8) на нижній частині клавіатури.
- Почніть пошук доступних пристроїв BT на пристрої, який ви хочете підключити.
- Якщо ви підключаете новий пристрій уперше, натисніть і утримуйте "FN1 + 1, 2 або 3" протягом 3 секунд, щоб індикатор режиму (5) не почав швидко блимати.
- Знайдіть клавіатуру HATOR™ SKYFALL 80 PRO у списку пристроїв і підключіться до неї.

Після успішного сполучення профілю вперше, ви можете перемикатися між ними коротким натисканням "FN1 + обраний профіль 1/2/3".

FI PELINÄPPÄMISTÖN LIITTÄMINEN

Langallinen tila

- Yhdistä näppäimistö tietokoneesi USB Type-A-porttiin.
- Vaihda johdolliseen tilaan käyttämällä tilakytintä (8), joka sijaitsee näppäimistön pohjassa.

Käyttöjärjestelmä tunnistaa näppäimistön automaattisesti.

HUOM: Varmista ennen langattoman tilaan kytöä, että näppäimistö on ladattu.

2.4GHz langaton tila

- Yhdistä 2.4GHz -vastaanotin tietokoneesi USB Type-A-porttiin.
- Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytintä (8), joka sijaitsee näppäimistön pohjassa.

Parhaan pelikokemuksen saavuttamiseksi sijoita vastaanotin lähemmäs näppäimistöä.

HUOMIO

Huomaa, että tämä laite ja sen lähettimet toimivat 2.4GHz:n taajuusalueella. Tätä taajuusalueita käyttävät myös Wi-Fi-laitteet, kuten reitittimet, langattomat verkkosovittimet, kanneettavissa laitteissa, verkkoissa, pelikonsolissa ja Wi-Fi -laitteissa. Jos mahdollista, häiriöiden välttämiseksi suosittelemme käyttämään nykyaikaisempaa Wi-Fi-versiota 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT langaton tila

HUOM: Näppäimistö tukee jopa kolmea BT-profiilia, joita voidaan käyttää erillisille laitteille yhdistelmällä "FN1 + 1/2/3".

- Vaihda BT-langattomaan tilaan käyttämällä tilakytintä (8), joka sijaitsee näppäimistön pohjassa.
- Aloita haluamasi laitteen Bluetooth-hakutoiminto.
- Jos yhdistät uuteen laitteeseen ensimmäistä kertaa, pidä painettuna "FN1 + 1, 2 tai 3" kolmen sekunnin ajan.
- Ilkään BT-tilaan ei yhdistyisi.
- Etsi listasta HATOR™ SKYFALL 80 PRO -näppäimistö ja yhdistä siihen.

Kun profiili on yhdistetty onnistuneesti ensimmäistä kertaa, voit vaihtaa niiden välillä painamalla lyhyesti "FN1 + haluttu profiili 1/2/3".

SWE ANSLUTA DITT GAMINGTANGENTBORD

Trådlöst läge

- Anslut tangentbordet till en USB Type-A-port på din dator.
- Växla till trådlöst läge med lägesomkopplaren (8) på undersidan av tangentbordet.

Operativsystemet kommer att automatiskt känna igen tangentbordet.

OBS: Innan du använder tangentbordet i trådlöst läge, se till att det är laddat.

2.4GHz trådlöst läge

- Anslut 2.4GHz-dongeln till USB Type-A-porten på din dator.
- Växla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (8) på undersidan av tangentbordet.

För bättre spelprestanda, placera dongeln närmare tangentbordet.

MEDDELANDE

Observera att denna enhet och dess sändare fungerar inom frekvensområdet 2.4GHz. Detta område används också av Wi-Fi-trustsystem som routrar, trådlösa nätverksadapterer i bärbara datorer, spelkonsoler osv. För att undvika eventuella störningar rekommenderar vi att använda en modernare version av Wi-Fi på 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT trådlöst läge

OBS: Tangentbordet stöder upp till 3 BT-profiler, var och en kan användas för en separat enhet med "FN1 + 1/2/3".

- Växla till BT-läge med lägesomkopplaren (8) på undersidan av tangentbordet.
- Börja söka efter tillgängliga BT-enheter på den enhet du vill ansluta till.
- Om du ansluter till en ny enhet för första gången, håll ned "FN1 + 1, 2 eller 3" i 3 sekunder tills lägesindikatorn (5) börjar blinka snabbt.
- Hitta HATOR™ SKYFALL 80 PRO-tangentbordet i listan och anslut till det.

Efter att du har parat en profil för första gången kan du växla mellan dem genom att kort trycka på "FN1 + önskad profil 1/2/3".

NO TILKOBLING AV DITT GAMINGTASTATUR

Kablet modus

- Koble tastaturet til en USB Type-A-port på datamaskinen din.
- Bytt til kablet modus ved å bruke modusbryteren (8) på undersiden av tastaturet.

Operativsystemet vil automatisk registrere tastaturet.

MERK: Før du bruker tastaturet i trådløs modus, sørg for at det er ladet.

2.4GHz trådløs modus

- Koble 2.4GHz-dongelen til en USB Type-A-port på datamaskinen din.
- Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved å bruke modusbryteren (8) på undersiden av tastaturet.

Før bedre yteelse under gaming, plasser dongelen nærmere tastaturet.

MERK

Vennligst merk at denne enheten og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område blir brukt av Wi-Fi brukere også. Der vilstyr som trådløse nettverksadaptere i bærbar datamaskiner, spillkonsoller osv. For å unngå mulige forstyrrelser anbefaler vi å bruke en mer moderne versjon av Wi-Fi på 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT trådløs modus

MERK: Tastaturet støtter opptil 3 BT-profiler, som hver kan brukes for en egen enhet med "FN1 + 1/2/3".

- Bytt til BT trådløs modus ved å bruke modusbryteren (8) på undersiden av tastaturet.
- Start søket etter tilgjengelige BT-enheter på enheten du vil koble til.
- Hvis du kobler til en ny enhet for første gang, hold ned "FN1 + 1, 2 eller 3" i 3 sekunder til modusindikatoren (5) begynner å blinke raskt.
- Finnd HATOR™ SKYFALL 80 PRO-tastaturet i listen og koble til.

Etter at du har koblet til en profil for første gang, kan du bytte mellom dem ved å trykke kort på "FN1 + ønsket profil 1/2/3".

DAN TILSLUTNING AF DIT GAMINGTASTATUR

Kablet tilstand

- Tilslut tastaturet til en USB Type-A-port på din computer.
- Skift til kablet tilstand ved at bruge tilstandsskappen (8) på undersiden af tastaturt.

Operativsystemet vil automatisk registrere tastaturet.

BEMÆRK: Før du bruger tastaturet i trådløs tilstand, skal du sikre dig, at det er opladet.

2.4GHz trådløs tilstand

- Tilslut 2.4GHz-donglen til USB Type-A-porten på din computer.
- Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved at bruge tilstandsskappen (8) på undersiden af tastaturet.

Før bedre ydeevne i spil, placer donglen tættere på tastaturet.

BEMÆRK

Bemærk venligst, at denne enhed og dens sender opererer i 2.4GHz frekvensområdet. Dette område bruges også af Wi-Fi-udstyr såsom routere, trådløse netværksadaptere i bærbar computer, spillkonsoller osv. For at undgå mulige interferenser anbefaler vi at bruge en mere moderne version af Wi-Fi på 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

BT trådløs tilstand

BEMÆRK: Tastaturet understøtter op til 3 BT-profiler, som hver kan bruges til en separat enhed med "FN1 + 1/2/3".

- Skift til BT-tilstand ved at bruge tilstandsskappen (8) på undersiden af tastaturet.
- Start søgning efter tilgængelige BT-enheder på den enhed, du ønsker at forbinde.
- Hvis du forbinde til en ny enhed for første gang, skal du holde "FN1 + 1, 2 eller 3" nede i 3 sekunder, indtil tilstandsskappen (5) begynder at blinke hurtigt.
- Find HATOR™ SKYFALL 80 PRO tastaturet i listen og opret forbindelse.

Efter vellykket paring af en profil første gang, kan du skifte mellem dem ved kort at trykke på "FN1 + den ønskede profil 1/2/3".

AR توصيل لوحة مفاتيح الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي

- قم بتوصيل لوحة المفاتيح بمنفذ USB Type-A على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- قم بالتبديل إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في أسفل لوحة المفاتيح.

سيقوم النظام بتفعيل التشغيل التلقائي التلقائي كإجراء تلقائي.

ملاحظة: قبل استخدام لوحة المفاتيح في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحنها بالكامل

الوضع اللاسلكي 2.4 جيجاهرتز

- قم بتوصيل جهاز الاستقبال (dongle) بـ 2.4 جيجاهرتز بمنفذ USB Type-A على جهاز الكمبيوتر.
- قم بالتبديل إلى وضع 2.4 جيجاهرتز اللاسلكي باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في أسفل لوحة المفاتيح.

للتحسين الأداء، ضع جهاز الألعاب بالقرب من لوحة المفاتيح.

تنبيه

يرجى ملاحظة أن هذا الجهاز وجهاز الإرسال الخاص به يعملان في نطاق تردد 2.4GHz. جهازنا يستخدم هذا النطاق أيضا لإرساله مع Wi-Fi على أجهزة أخرى. هذا النطاق يستخدم أيضا بواسطة أجهزة Wi-Fi مثل أجهزة التوجيه، أجهزة الكمبيوتر المحمولة، أجهزة التحكم عن بعد، أجهزة التحكم في الألعاب، وما إلى ذلك. لتجنب التداخل، نوصي باستخدام الإصدار اللاسلكي من Wi-Fi على تردد 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

الوضع اللاسلكي عبر البلوتوث (BT)

- قم بتوصيل لوحة المفاتيح بـ بمنفذ إلى 3 ملفات تعريف عبر البلوتوث، ويمكن استخدام كل واحد منها مع جهاز متصل باستخدام "FN1 + 1/2/3".

ملاحظة: نضع لوحة المفاتيح ما يصل إلى 3 ملفات تعريف عبر البلوتوث، ويمكن استخدام كل واحد منها مع جهاز متصل باستخدام "FN1 + 1/2/3".

- قم بالتبديل إلى الوضع اللاسلكي عبر البلوتوث باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في أسفل لوحة المفاتيح.
- ابحث عن أجهزة البلوتوث المتوفرة على الجهاز الذي ترغب في توصيله.
- إذا كنت تقوم بتوصيل لوحة المفاتيح بجهاز جديد لأول مرة، اضغط على المفتاح "FN1 + 1, 2 أو 3" لمدة 3 ثوانٍ حتى يبدأ مؤشر الوضع (5) في الوميض بسرعة.
- ابحث عن لوحة المفاتيح HATOR™ SKYFALL 80 PRO-tangentbordet i listan och anslut till det.

بعد إقران الملف التعريفي بنجاح لأول مرة، يمكنك التبديل بين الملفات التعريفية بالضغط بسرعة على "FN1 + الملف التعريفي المطلوب 3/2/1".

HE חיבור מקלדת הגיימינג שלך

מצב חיבור עם כבל

- חבר את המקלדת לנמית USB Type-A במחשב שלך.
- עבר למצב חיבור עם כבל במצמעות מתח המצבים (8) בחתימת המקלדת.

מערכת ההפעלה תזהר את המקלדת באופן אוטומטי.

הערה: לפני השימוש במקלדת במצב אלחוטי, ודא שהיא טעונה.

מצב אלחוטי בחדר 2.4GHz

- חבר את החדגניל של 2.4GHz לנמית USB Type-A במחשב שלך.
- עבר למצב אלחוטי בחדר 2.4GHz במצמעות מתח המצבים (8) בחתימת המקלדת.

כדי לקבל ביצועי משחק טובים יותר, קרב את החדגניל למקלדת.

הודעה

להערה: לרכב, מכשיר זה משדר שיל שרשרת בתחום התדרים של 2.4GHz. זהו תחום בו משמש גם כבל מחשבים USB Type-A. מכשירי Wi-Fi גם כן נהנים, ממגוון שירות אלחוטי במחשבים ביתיים, קונסולות משחק ועוד. כדי להקטין סיכונים אפשרות, הוא ממליץ להשתמש בגרסה החדרנית יותר של Wi-Fi במדור 5GHz (802.11ac/ax/be/bn).

מצב אלחוטי דרך בלוטות' (BT)

הערה: המקלדת תומכת עד 3 פרופילי בלוטות', כל אחד מהם יכול לשמש עבור מכשיר אחר במצמעות "FN1 + 1/2/3".

- עבר למצב אלחוטי בחדר 2.4GHz במצמעות מתח המצבים (8) בחתימת המקלדת.
- החל למצב המקי BT מומיץ במכשיר שברצונך לחבר.
- אם זו העתק הראשונה שאתה מתחבר למכשיר החדש, לחץ והחזק את "FN1 + 1, 2 או 3" במשך 3 שניות עד שרשרת מצב (8) תחליל להבהב במהירות.
- אתר את HATOR™ SKYFALL 80 PRO-tastaturet i listen og koble til.

לאחר זיווג מוצלח של פרופילי פעם הראשונה, תוכל לעבור ביניהם לחיצה קצרה על "FN1 + הפרופיל הרצוי 1/2/3".

SAFETY GUIDELINES

Do not take apart the device and do not attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so will void the warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specified temperature range of 0°C (32°F) to 40°C (104°F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device and let it cool down.

Long periods at the computer and an uncomfortable position can cause discomfort and harm your health. Please try to maintain a comfortable position and take regular breaks. If you experience severe discomfort or pain, stop using it immediately and consult a doctor.

MAINTENANCE AND USE

The HATOR™ devices require minimal maintenance to keep them in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft cloth or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

BATTERY WARNING

The HATOR™ devices contain a Li-ion rechargeable battery. In general, the lifespan of such batteries depends upon usage. If you suspect that the Li-ion rechargeable battery inside the HATOR™ may be depleted, try charging it.

- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Dispose of used batteries according to local laws and regulations regarding safe disposal of lithium batteries.
- Disposal of a battery into a fire or by crushing or puncturing it can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.